



KOREAN A: LANGUAGE AND LITERATURE – STANDARD LEVEL – PAPER 1 CORÉEN A: LANGUE ET LITTÉRATURE – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1 COREANO A: LENGUA Y LITERATURA – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Wednesday 8 May 2013 (morning) Mercredi 8 mai 2013 (matin) Miércoles 8 de mayo de 2013 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

#### **INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write an analysis on one text only.
- It is not compulsory for you to respond directly to the guiding questions provided. However, you may use them if you wish.
- The maximum mark for this examination paper is [20 marks].

#### INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez une analyse d'un seul texte.
- Vous n'êtes pas obligé(e) de répondre directement aux questions d'orientation fournies. Vous pouvez toutefois les utiliser si vous le souhaitez.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est [20 points].

### **INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un análisis de un solo texto.
- No es obligatorio responder directamente a las preguntas de orientación que se incluyen, pero puede utilizarlas si lo desea.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es [20 puntos].

다음중 **하나**를 골라 그 글의 맥락, 독자, 글의 목적의 중요성 및 형식적• 문체적 특징을 분석하는 글을 쓰십시오.

### 본문 1

# 차, 차, 차



자동차 전시회 (4월 7일까지 서울 청담동 미술관 02-543-1663)

현대인들에게 차는 교통 수단 이상의 의미를 갖는다. 어떤 사람에게는 없어서는 안 될 필수품이자 사랑하는 애마이기도 하다. 또 어떤 사람에게는 분신<sup>1</sup> 이고 꿈의 차이기도 하다. 예술가들의 눈에 비친 차는 어떤 모습일까. 현대 도시의 초상<sup>2</sup> 과 같은 자동차를 주인공으로 그리는 작가 4명의 작품을 모았다. 개성 있고 각양각색<sup>3</sup>인 차를 타고 여행을 떠나 보자. 그동안 쌓은 스트레스는 던져두고.

박성호 작가의 차(왼쪽 위)는 세련되고 우아하다. 이 차를 타고 사랑하는 사람에게 프러포즈를 한다면 얼마나 멋지겠는가. 김현주 작가의 차(오른쪽 위)는 낡아 보이지만 낭만파 여행객에게는 아주 좋다. 아무리 험한길이라도 달릴 수 있는 튼튼한 엔진을 자랑한다. 정영근 작가의 차(오른쪽 아래) 위에는 생활 도구가 있다. 여행을 떠나자고한다. 이혜경 작가의 차(왼쪽 아래)는작고 아담하다. 단란한 가족끼리 즐기기에 좋다.

이광형 기자

이광형, *국민일보* (2012)

5

10

<sup>1</sup> 분신: 또 하나의 자기 자신, 또 다른 나

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> 초상: 보여지거나 생각되는 모습

<sup>3</sup> 각양각색: 여러 모양과 색, 다양한

- 이 글은 어떤 목적으로 쓰여진 글입니까? 누구를 대상으로 하고 있습니까? 신문 기사로서 이 글의 전체 맥락, 독자, 글의 목적의 중요성에 대해 쓰십시오.
- 이 신문 기사에서 언어, 문체, 형식 (그림과 제목 포함) 이 어떻게 사용되었는지 분석하십시오.

## 본문 2



# 여행길대 친구 유형...













여행정보는 문화포털 www.culture.go.kr 에서...

www.culture.go.kr (2010)

- 이 만화는 어떤 목적으로 쓰여진 글입니까? 누구를 대상으로 하고 있습니까? 이 만화의 목적, 전체 맥락, 독자의 중요성에 대해 쓰십시오.
- 이 만화에서 언어, 문체, 형식(그림과 제목 포함)이 어떻게 사용되었습니까? 분석하여 쓰십시오.